

# EP

# الأمم المتحدة

Distr.

GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/46/23

31 May 2005

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع السادس والأربعون  
مونتريال، 4-8 تموز / يوليه 2005

تعديل على برنامج عمل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  
لعام 2005

تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها

لأسباب اقتصادية، لقد تمت طباعة هذه الوثيقة بعدد محدد، فيرجى من المندوبين ان يأخذوا نسختهم معهم الى الاجتماع والا يطلبوا نسخاً إضافية

1. تطالب يونديبي بموافقة اللجنة التنفيذية على مبلغ 311.567 دولار أمريكي للتعديلات على برنامج عملها لعام 2005 ، زائد 23.368 دولار أمريكي لتكاليف مساندة الوكالة.
2. الأنشطة المقترحة في تعديل برنامج عمل يونديبي مدرجة في الجدول الأول أدناه :

**الجدول الأول : تعديل برنامج عمل يونديبي**

المبلغ الموصى به دولار أمريكي	المبلغ المطلوب	النشاط / المشروع	البلد
<b>القسم أ : الأنشطة الموصى بالموافقة عليها موافقة شمولية</b>			
<b>أ1 . تجديد مشروع التعزيز المؤسسي :</b>			
<b>طن ODP</b>			
311,567	311,567	25.7	الأرجنتين   تجديد مشروع التعزيز المؤسسي المرحلة IV
311,567	311,567		مجموع فرعي لمشروع التعزيز المؤسسي
311,567	311,567		المجموع الفرعي
23,368	23,368		تكاليف مساندة الوكالة (7.5 بالمئة لإعداد المشروع والتعزيز المؤسسي ، وللأنشطة الأخرى التي تزيد عن 250.000 دولار أمريكي ، و9 بالمئة للأنشطة التي هي دون 250.000 دولار أمريكي.
334,935	334,935		المجموع

**الأنشطة الموصى بالموافقة عليها موافقة شمولية**

**ألف. 1. مشروعات تجديد التعزيز المؤسسي**

311.567 دولار أمريكي	الأرجنتين (المرحلة الرابعة)
----------------------	-----------------------------

**وصف المشروع**

3. إن وصف مشروع التعزيز المؤسسي للبلد المذكور أعلاه وارد في المرفق I لهذه الوثيقة .

**توصية أمانة الصندوق**

4. توعي أمانة الصندوق بتوصية شمولية على المشروع المذكور أعلاه بمستوى التمويل المبين في الجدول الأول . وقد ترغب اللجنة التنفيذية في الإعراب لحكومة الأرجنتين عن التعليقات المبينة في المرفق الثاني لهذه الوثيقة .

## المرفق الأول

## مقترحات مشروع التعزيز المؤسسي

## الأرجنتين : تجديد التعزيز المؤسسي

موجز عن المشروع ونبذة عن البلد	
يونديبي	الوكالة المنفذة
359,500	المبالغ الموافق عليها سابقاً للتعزيز المؤسسي (دولار أمريكي)
239,700	المرحلة I : تموز / يوليه 1994
311,610	المرحلة II : تشرين الثاني / نوفمبر 1999
	المرحلة III : تشرين الثاني / نوفمبر 2002
<b>910,810</b>	<b>المجموع</b>
311,567	المبلغ المطلوب من أجل التجديد (المرحلة IV) (دولار أمريكي)
311,567	المبلغ الموصى بالموافقة عليه (دولار أمريكي)
23,368	تكاليف مساندة الوكالة
334,935	مجموع كلفة المرحلة IV من التعزيز المؤسسي ، العائد للصندوق المتعدد الأطراف
تموز / يوليه 1994	تاريخ الموافقة على برنامج البلد
نيسان / ابريل 2003	تاريخ الموافقة على تحديث برنامج البلد (إذا كان قابلاً للتطبيق)
4,328.4	مجموع استهلاك ODS المبلغ عنه في برنامج البلد (1992) ، (طن ODP)
2,889.9	أحدث مجموع مبلغ عنه لاستهلاك مواد ODS (2004) (طن ODP)
4,697.2	استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (طن ODP) :
167.8	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC) (معدل 1997-1995)
187.2	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات) (معدل 1997-1995)
65.7	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون) (معدل 2000-1998)
411.3	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل) (معدل 2000-1998)
	(هـ) المرفق هـ (بروميد الميثيل) (معدل 1998-1995)
2,357.8	استهلاك خط الأساس للمواد المراقبة (طن ODP) :
0	(أ) المرفق أ المجموعة I (مواد CFC)
25.94	(ب) المرفق أ المجموعة II (هالونات)
23.96	(ج) المرفق ب المجموعة II (رابع كلوريد الكربون)
159.4	(د) المرفق ب المجموعة III (كلوروفورم الميثيل)
322.8	(هـ) المرفق ج المجموعة I (مواد HCFC)
	(و) المرفق هـ (بروميد الميثيل)
48,364,250	المبلغ الموافق عليه للمشروعات (دولار أمريكي)
38,047,799	المبلغ المصروف (حتى أيار / مايو 2005) (دولار أمريكي)
6,218.9	مواد ODS للإزالة (طن ODP)
2,870.0	مواد ODS مزالة (حتى أيار / مايو 2005) (طن ODP)

## تقرير مرحلي

1. إن مشروع التعزيز المؤسسي للأرجنتين قد مكن الحكومة من الاستمرار في التطبيق الناجح لبروتوكول مونتريال في ذلك البلد . وخلال المرحلة الثالثة لمشروع التعزيز المؤسسي واصلت وحدة الأوزون الوطنية رصدتها لوضع امتثال البلد ببروتوكول مونتريال من خلال جمع البيانات ورصد استهلاك مواد ODS . وقد تمّ بنجاح تثبيت نظام التراخيص لضبط واردات وصادرات مواد ODS من خلال استهلال أنشطة مثل : تسجيل المستوردين / المصدرين ؛ تحديد الحصص لعام

2005 وإصدار التراخيص . إضافة إلى ذلك أنجزت الأرجنتين التشريع وهي ماضية في تثبيت النظام المتمم للامتثال بإجراءات رقابة بروتوكول مونتريال . وواصلت وحدة الأوزون الوطنية تنفيذ الأنشطة للمشروعات الجارية (استثمارية وغير استثمارية) ولتنمية مشروعات جديدة . وقد تحقق تقدّم جذري في تنفيذ مشروعات إزالة بروميد الميثيل في مجال تبخير التربة : وقد أعلنت ولاية Misiones Province الولاية الأولى "الخالية من بروميد الميثيل" . إضافة إلى ذلك تابعت الأرجنتين أنشطة التوعية ، وشاركت في اجتماعات اللجنة التنفيذية وفي الاجتماع الاستثنائي للأطراف ، وفي الاجتماعات الإقليمية لمسؤولي الأوزون . واستضافت الأرجنتين أيضاً اجتماعاً للسياسة العامة المتعلقة بمسائل بروميد الميثيل .

2. لقد تمّ إنشاء OPROZ (Officina Programa Ozona) بموجب مرسوم رئاسي . وهي مكونة من مندوبين عن وزارة الخارجية ، وأمانة التنمية المستدامة والسياسة البيئية وأمانة الصناعة . وقد بدأ العمل في إعداد التعديلات على التشريع من أجل إشراك أمانة الزراعة والمواشي وصيد الأسماك والموادّ الغذائية . في هذه الأثناء تمّ إنشاء مجموعة عمل خاصة بذلك . وتمّ أيضاً إنشاء مجموعتي عمل استشاريتين للمساعدة في القطاعات الفرعية للمهالونات ولبروميد الميثيل ، وهناك مجموعة عمل إضافية جارية حول موادّ CFC في قطاع التبريد . وتعدّ OPROZ اجتماعات منتظمة مع وحدات حكومية متكاملة أخرى لمناقشة قضايا ذات الصلاحية المشتركة .

### خطة العمل

3. لقد صمّمت وحدة الأوزون الوطنية الأرجنتينية أنشطة مختلفة تساهم في تحقيق الأهداف المحددة للمرحلة الجديدة لمشروع التعزيز المؤسسي . وتشمل هذه الأهداف : مواصلة التخطيط ، التنظيم ، تنفيذ وتنسيق كافة الخطوات المطلوبة من حكومة الأرجنتين بواسطة OPROZ ، لتنفيذ الاستراتيجية الوطنية لإلغاء الموادّ المستنفدة للأوزون وفقاً لبروتوكول مونتريال . وقد وضعت حكومة الأرجنتين خطة عمل شاملة مع التركيز على الأنشطة الرئيسية كما يلي : إدارة وتنسيق تنفيذ البرنامج بواسطة مختلف خطوات السياسة العامل الحكومية التي لها علاقة بمختلف القطاعات ؛ رصد برامج تنمية السياسة العامة والتطبيق ، التي تشمل مختلف الخطوات التشريعية ، والتنظيمية ، وخطوات التحفيز وعدم التحفيز ، والخطوات التأديبية لتمكين الحكومة من ممارسة التفويضات اللازمة بهدف ضمان امتثال الصناعة بالتزامات الإزالة . وستواصل وحدة الأوزون الوطنية إثارة التوعية العامة بواسطة أنشطة مختلفة .

## المرفق الثاني

وجهات نظر أعربت عنها اللجنة التنفيذية حول تجديدات مشروعات التعزيز المؤسسي ،  
قُدمت إلى الاجتماع السادس والأربعين .

### الأرجنتين

1. استعرضت اللجنة التنفيذية التقرير المقدم مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي الذي طالبت به الأرجنتين . ولاحظت اللجنة مع التقدير أن الأرجنتين امتثلت بنجاح بكافة إجراءات رقابة بروتوكول مونتريال الحالية الخاصة بها . ولاحظت الأمانة أيضاً أن الأرجنتين اتخذت بعض الخطوات الهامة من أجل إطار عمل قانوني أكثر تكاملاً لمراقبة موادّ ODS ، وكذلك مبادرات أخرى هامة . وتقدر اللجنة التنفيذية تقديراً جزيلاً الإجراءات التي اتخذتها الحكومة لتخفيض استهلاك موادّ ODS ، وهي تأمل أن تواصل الأرجنتين خلال السنتين القادمتين معالجتها الاستراتيجية لإزالة موادّ ODS ، بما في ذلك تطبيق القطاع الجاري والخطط الوطنية ، بنجاح بارز ، لتحقيق تخفيضات سريعة ودائمة لمستويات استهلاكها الحالي لموادّ ODS .



**EXECUTIVE COMMITTEE OF THE MULTILATERAL FUND  
FOR THE IMPLEMENTATION OF THE  
MONTREAL PROTOCOL  
(46<sup>th</sup> Meeting, 4 - 8 July 2005, Montreal)**

**2005 WORK PROGRAMME AMENDMENT  
OF THE  
UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME**

**Request for Project Preparation and Non-Investment Projects at the  
46<sup>th</sup> Executive Committee Meeting**

**9 May 2005**

## **2005 UNDP WORK PROGRAMME AMENDMENT**

### **46<sup>th</sup> Executive Committee Meeting (4-8 July 2005, Montreal)**

UNDP has submitted its 2005 Business Plan, comprised of both a series of tables and a detailed narrative, for consideration at the 45th Meeting of the Executive Committee. As a complementary submission, this work programme document contains non-investment and project preparation programmes that are being requested at the 46th Meeting of the Executive Committee.

#### **Extensions for Institutional Strengthening Projects.**

Only one extension for Institutional Strengthening is being submitted at the 45<sup>th</sup> meeting of the Executive Committee:

<b>Country</b>	<b>Title</b>	<b>ODP</b>	<b>Budget</b>	<b>Support Cost</b>	<b>Total</b>
Argentina	Institutional Strengthening: Phase 4	25.7	311,567	23,368	334,935

A separate document for Argentina-IS was submitted separately.